



JAPANESE AGRICULTURAL STANDARD

Certificato di Conformità Certificate of Conformity

Mod. CZ/JJ
Rev. 4 del 2022-03-03
Pag. 1 di 3

Il presente documento certifica che l'operatore:
This document certifies that the company:

CONSORZIO GOURM.IT

codice •code: AZ43

con sede sociale in • with registered office in: VIA RUGGERA 44 46020 Pegognaga MN (IT)
e sito produttivo in • and place of production in: VIALE SAN LORENZO 40 46020 Pegognaga MN (IT)

è controllato da • is controlled by: **CCPB srl**

ai sensi del Japanese Agricultural Standard (JAS) relativamente all'attività di:
according to Japanese Agricultural Standard (JAS) in regards to the following activities:

**Reimballaggio Di Prodotti Agricoli Biologici, Reimballaggio Di Prodotti Animali Biologici,
Reimballaggio Di Alimenti Biologici Lavorati, Commercializzazione Di Prodotti Agricoli
Biologici, Commercializzazione Di Prodotti Animali Biologici, Commercializzazione Di
Alimenti Biologici Lavorati**

*Re-packing Of Organic agricultural Products, Re-packing Of Organic Livestock Products, Re-packing Of Organic Processed Foods, Trading Of
Organic agricultural Products, Trading Of Organic Livestock Products, Trading Of Organic Processed Foods*

Il certificato si riferisce esclusivamente all'attività indicata e autorizza l'operatore a rilasciare Dichiarazioni di Conformità per i soli prodotti
presenti nell'allegato elenco
*The certificate refers only to the mentioned activity and authorizes the company to issue declarations of conformity only for the products listed in the
enclosure of the certificate.*

data attuale emissione <i>issuing date</i>	06/04/2022	CZ/JJ 02701	protocollo <i>reference number</i>
data prima emissione <i>first issuing date</i>	19/08/2020	06/10/2023	data scadenza <i>expiring date</i>

Il certificato resta valido finché l'operatore rispetta i requisiti del Japanese Agricultural Standard e del contratto stipulato con CCPB srl.
Il rispetto dei requisiti, è soggetto ad attività di sorveglianza da parte di CCPB srl. Eventuali problemi relativi alla responsabilità civile
saranno trattati secondo le leggi vigenti. La documentazione del servizio di certificazione è conservata presso gli uffici del CCPB srl.

*The certificate is valid until the company satisfies the requirements of the Japanese Agricultural Standard and of the contract signed with CCPB srl. The
fulfilment of the requirements is under the surveillance of CCPB srl. Any questions related to civil responsibilities will be treated in accordance with the
enforced laws. The documentation concerning the certification service is filed by CCPB srl.*

U-CCPB-2022-0038011



ALLEGATO: elenco prodotti
autorizzati
Enclosure: list of authorized products

The General Manager
Lorenzo Pileri

Autorizzazione D.M. MiPAAF n. 100180 del 02-03-2022 • Ordinanza n° 13, n. generale 3544 del MAFF – Giappone
Le richieste inerenti la verifica del presente certificato vanno indirizzate a • any request regarding verifications on this certificate should be addressed to:
CCPB srl – Viale Masini 36 – I 40126 Bologna Tel. +39-051-6089811 Fax +39-051-254842



JAPANESE AGRICULTURAL STANDARD

Certificato di Conformità Certificate of Conformity

Mod. CZ/JJ
Rev. 4 del 2022-03-03
Pag. 2 di 3

Allegato al **CZ/JJ 02701 of 06/04/2022**
Enclosure with:

Rilasciato all'operatore • issued to the operator:

CONSORZIO GOURM.IT

codice • code: AZ43

Elenco dei prodotti autorizzati • list of authorized products:

prodotto	product	Specifiche di prodotto Other information	tipo status
CARNE DI BOVINO	beef	***	BIO
CARNE DI BOVINO	beef	CONTROFILETTO AROMATIZZATO E AFFUMICATO; FESA MARINATA E COTTA A VAPORE; LINGUA SALMISTRATA E COTTA; PASTRAMI	BIO
COMPOSTA DI FRUTTA	fruit compote	ALL'ACETO BALSAMICO	BIO
COMPOSTA DI FRUTTA	fruit compote	MOSTARDA DI CIPOLLE ROSSE	BIO
CONCENTRATO DI POMODORO	tomato concentrate	SEMICONCENTRATO DI POMODORO 12/14 HB	BIO
FORMAGGIO CON LATTE DI BUFALA	buffalo's milk cheese	***	BIO
FORMAGGIO CON LATTE DI CAPRA	goat's milk cheese	***	BIO
FORMAGGIO CON LATTE DI PECORA	sheep's milk cheese	***	BIO
FORMAGGIO CON LATTE VACCINO	cow's cheese	GRANA PADANO; FORMAGGIO PASTA DURA	BIO
FORMAGGIO CON LATTE VACCINO	cow's cheese	PARMIGIANO REGGIANO	BIO
FRUTTA TRASFORMATA	processed fruit	FICHI CARAMELLATI	BIO
LATTE VACCINO	cow's milk	***	BIO
OLIO EXTRAVERGINE DI OLIVA	extra virgin olive oil	***	BIO
PASTA DI SEMOLA DI GRANO DURO	durum wheat semolina pasta	***	BIO
PIATTO PRONTO	ready meal	MOZZARISELLA CLASSIC; MOZZARISELLA AFFUMICATA	BIO
PIATTO PRONTO	ready meal	RAVIOLI CON RICOTTA DI PECORA E BIETOLA	BIO
PIATTO PRONTO	ready meal	RAVIOLI CON VERDURE	BIO
PIATTO PRONTO	ready meal	RAVIOLONI RICOTTA E SPINACI	BIO
PIATTO PRONTO	ready meal	RAVIORISELLI SPREADABLE AND SPINACH	BIO
PRODOTTO A BASE DI SOIA	product made up soya bean	TOFU NATURALE	BIO
RISO	rice	***	BIO
SALUME DI SUINO	cold pork meat	***	BIO
SPECIALITA' ALIMENTARE	speciality food	SPECIALITA' ALIMENTARE SECCA SENZA GLUTINE DI LEGUMI & SEMI DI LINO	BIO
SUGHII	sauces	***	BIO
TORRONE	nougat	***	BIO
VERDURE MISTE IV GAMMA	processed vegetables	***	BIO
YOGURT	yoghurt	***	BIO

Autorizzazione D.M. MiPAAF n. 100180 del 02-03-2022 • Ordinanza n° 13, n. generale 3544 del MAFF – Giappone
Le richieste inerenti la verifica del presente certificato vanno indirizzate a • any request regarding verifications on this certificate should be addressed to:

CCPB srl – Viale Masini 36 – I 40126 Bologna Tel. +39-051-6089811 Fax +39-051-254842



JAPANESE AGRICULTURAL STANDARD

Certificato di Conformità Certificate of Conformity

Mod. CZ/JJ
Rev. 4 del 2022-03-03
Pag. 3 di 3

prodotto	product	Specifiche di prodotto Other information	tipo status
ZAFFERANO	saffron	***	BIO

Legenda della colonna TIPO: se è indicato **BIO** il prodotto è "biologico"
Legenda of the column status: if it is stated **BIO** the product is "organic"

L'operatore è autorizzato ad utilizzare il marchio JAS, solo per i prodotti elencati.

L'operatore è direttamente responsabile del corretto utilizzo di questo certificato e può usare il marchio JAS solo se rispetta i requisiti del *Japanese Agricultural Standard* e della normativa cogente applicabile ai prodotti certificati. L'operatore non deve fornire indicazioni pubblicitarie o altro che possano creare confusione con prodotti non certificati.

The company is authorized to use the JAS logo, only for the attested products. The company is directly responsible of the use of the certificate and can use the JAS logo, only if the company fulfils the requirements of the *Japanese Agricultural Standard* and of the enforced laws for the certified products. The company cannot advertise, or give other information about activities not listed above in order to avoid confusion with non certified activities.

Autorizzazione D.M. MiPAAF n. 100180 del 02-03-2022 • Ordinanza n° 13, n. generale 3544 del MAFF – Giappone

Le richieste inerenti la verifica del presente certificato vanno indirizzate a • any request regarding verifications on this certificate should be addressed to:

CCPB srl – Viale Masini 36 – I 40126 Bologna Tel. +39-051-6089811 Fax +39-051-254842